

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1952 No. 27

Overgelegd aan de Staten-Generaal door de Minister
van Buitenlandse Zaken

A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse en de Ierse Regering
betreffende de handel, met bijlagen;
Dublin, 29 October 1951*

B. TEKST

No. I

Department of External Affairs
Dublin

29 October, 1951

Excellency,

I have the honour to refer to the Exchange of Notes of the 22nd December, 1950, and to discussions which have recently taken place between the Governments of Ireland and the Netherlands concerning trade between the two countries, and to confirm that in the course of these discussions agreement was reached on the following points:

(1) The Netherlands Government undertake in respect of the period of twelve months ending the 30th June, 1952, to grant the necessary import and currency licences for the goods listed in the Annex to this letter. The Irish Government undertake to continue their policy of affording all reasonable facilities for the admission to Ireland of products of Netherlands origin.

(2) Having regard to the fact that the importation of cattle into the Netherlands is in private hands, the Netherlands Government undertake to grant freely all necessary facilities for the importation of cattle from Ireland.

(3) The Irish Government for their part undertake to grant all necessary facilities for the importation of superphosphate from the Netherlands.

(4) Any modification of the provisions of this Agreement which may become necessary as a result of decisions taken by the Organisation for European Economic Co-operation in the spheres of liberalisation of trade or non-discrimination in trade not liberalised shall be the subject of discussion between the two Governments.

(5) Either Government may at any time seek consultation with the other Government in regard to the principles and arrangements set out above which shall govern the trade relations between the two countries until such time as one or other Government have indicated their wish to have them or any of them modified.

I should be grateful if Your Excellency would be so good as to inform me whether the Netherlands Government accept the foregoing statement of the results of the discussions, in which case I would suggest that this Note and Your Excellency's reply thereto be regarded as constituting an Agreement between our two Governments on the points covered.

Accept, Excellency, the renewed assurance of my highest consideration.

(s.) FRANSIOS MacAOGÁIN
Minister for External Affairs.

*His Excellency Jonkheer J. W. M. Snouck Hurgronje,
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary
of the Netherlands.*

ANNEX

List of quotas for Irish goods to be imported into the Netherlands in addition to purchases by the Netherlands of livestock, grains, raw wool, barytes, scrap metals, pit props, rabbit skins (undressed), horsehair, cow hair and peat moss.

Quota No.	Commodity	Quota 1951/52
1.	Blankets and rugs	£ 20,000
2.	Woven garments of wool, incl. raincoats and ladies' evening dresses	£ 20,000
3.	Clothing for women of fabrics of cotton, flax or of other textile materials covered by Netherlands tariff items 585 d. (ladies shower proof raincoats included)	£ 5,000
4.	Knitted garments (outerwear and underwear), incl. hose and gloves but excl. hose and socks of nylon	£ 40,000
5.	Ties and scarves	£ 8,000
6.	Ropes and cordages	£ 20,000

Quota No.	Commodity	Quota 1951/52
7.	Footwear	£ 10,000
8.	Lining and suede splits and leather for use as accessories with textile machinery	£ 6,000
9.	Glass containers	£ 30,000
10.	Acid oil	£ 10,000
11.	Salmon smoked	£ 5,000
12.	Seeds for sowing	£ 5,000
13.	Shellfish	£ 2,500
14.	Prune wine	£ 2,500
15.	Miscellaneous	£ 100,000
		£ 284,000

Notes to Annex

A. Any imports of articles coming under the heading „Miscellaneous” (Item 15) will be limited to an amount of £ 5,000 per item.

B. If quantitative restrictions are removed from any item in the Annex, the ceiling imposed by the quota will also be removed. The undermentioned goods in the exportation of which the Irish Government are also interested, may now be freely imported into the Netherlands: woollen and worsted piece goods (millwoven and handwoven), woven garments other than wool, furs and fur garments, wool felt hoods, miscellaneous textiles such as elastic and braid, linen embroidery, silk ribbons, cotton piece goods, woollen and worsted yarn, fusel oil, toys soft and lead, sporting articles, feathers and downs, stout, fresh salmon, abrasives (paper and cloth), plasterboard, gypsum roofing slates, smoking pipes, spectacle frames, jute yarns, spring interior mattresses, razor blades.

C. If quantitative restrictions are restored on any of the items in the Annex which have been or will be liberalised, then the re-establishment of a quota in each such case will be considered by the Netherlands Government in the light of the rules established by the O.E.E.C.

D. The Netherlands Government undertake as a general rule to issue licences for the goods coming under items, 1, 2, 6, 7, 8 and 9 for amounts not smaller than £ 500, while for all other items the minimum amount per licence will, as a general rule, be £ 100.

No. II

Netherlands Legation

Dublin, 29th October, 1951.

Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note of the 29th October, 1951, by which you were good enough to set out the points on which agreement was reached during the recent conversations concerning trade relations between Ireland and the Netherlands. These points are as follows:

(zoals in No. I)

I have the honour to confirm that the Netherlands Government accepts the foregoing statement of the results of the conversations and is prepared to regard Your Excellency's Note and the present reply thereto as constituting an Agreement between our two Governments on the points covered.

Accept, Excellency, the renewed assurance of my highest consideration.

(s.) SNOUCK HURGRONJE

*His Excellency Mr F. Aiken,
Minister for External Affairs,
Dublin.*

No. III

Department of External Affairs
Dublin

29 October, 1951

My dear Minister,

With reference to the Trade Agreement between our two countries which we have today concluded by means of an Exchange of Notes, I desire to confirm the following understandings:

(1) If the Governments of Belgium, Luxemburg and the Netherlands should decide upon a common foreign trade policy, the Irish Government will be prepared, in accordance with the provisions of Clause (5) of the Agreement, to consult with the Netherlands Government as to any consequential modifications of the Agreement which the latter may desire to have effected.

(2) With regard to Clause (3) of the Agreement, it remains the policy of the Irish Government to ensure an abundant supply of superphosphate annually and, with this object in view, to encourage the importation of this fertilizer. As far as can be seen at present, it is improbable that the Irish Government will find it necessary to impose a Customs duty on imports of superphosphate.

I should be grateful if you would be so good as to confirm that the foregoing represents a correct statement of the understandings reached.

Yours sincerely,
(s.) FRANSIOS MacAOGÁIN
Minister for External Affairs.

*His Excellency Jonkheer J. W. M. Snouck Hurgronje,
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary
of the Netherlands.*

No. IV

Netherlands Legation

Dublin, 29th October, 1951

My dear Minister,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date reading as follows:

(zoals in No. III)

In reply, I wish to express my Government's appreciation of the points raised in this letter which are agreed upon and will by their clarification strengthen the Trade Agreement between our two countries as concluded today by means of an Exchange of Notes.

Yours sincerely,
(s.) SNOUCK HURGRONJE,
Minister of the Netherlands.

*His Excellency Mr F. Aiken,
Minister for External Affairs,
Dublin.*

G. INWERKINGTREDING

De bij deze notawisseling tot stand gekomen handelsovereenkomst is op 29 October 1951 in werking getreden, met terugwerkende kracht voor de periode van 1 Juli 1951 tot 30 Juni 1952.

J. GEGEVENS

De tekst van de notawisseling tussen de Nederlandse en de Ierse Regering d.d. 22 December 1950 betreffende het handelsverkeer, waarnaar in de onderhavige Ierse nota wordt verwezen, is in *Tractatenblad* 1951 No. 11 geplaatst.

De Organisatie voor Europese Economische Samenwerking, waarnaar in clause (4) van de onderhavige notawisseling wordt verwezen, is opgericht bij het Verdrag van Parijs van 16 April 1948 nopens Europese Economische Samenwerking. (Bekendgemaakt bij Koninklijk besluit van 3 November 1948, *Staatsblad* No. I 484).

Uitgegeven de *achttiende* Februari 1952.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
W. DREES.